

阿摩司書

阿摩司的默示

1提哥亞的牧人阿摩司，猶大王烏西雅和以色列王約阿施的兒子耶羅波安作王的日子，地震前二年所見的異象，是有關以色列的話，在下面

2他說：耶和華從錫安吼叫，耶路撒冷發聲；人的草場因此乾旱，密的山頂枯乾

懲罰大馬士革

3耶和華這樣說：大馬士革三番四次犯罪，必不收回懲罰他的命令；為他用打穀的鐵器蹂躪基列

4我必降火在哈薛的王宮，毀便·達的堡壘

5我必折斷大馬士革的門門，除亞文平原的居民，及伯·甸掌權的首領；蘭的人民也必被擄至吉珥這是耶和華說的

懲罰非利士

6耶和華這樣說：迦薩三番四次犯罪，必不收回懲罰他的命令；為他帶走全部的俘虜，給以東

7我必降火在迦薩的城牆，毀他的堡壘；

8我必剪除亞實突的居民，及亞實基倫掌權的領袖；必伸手攻擊以革倫，餘剩的非利士人都滅絕這是主耶和華說的

懲罰推羅

9耶和華這樣說：推羅三番四次犯罪，必不收回懲罰他的命令；為他把全部的俘虜交給以東，不記念與兄弟所立的盟約

10我必降火在推羅的城牆，毀他的堡壘

懲罰以東

11耶和華這樣說：以東三番四次犯罪，必不收回懲罰他的命令；為他拿刀追殺他的兄弟，有絲毫憐憫；的怒氣不斷爆發，的忿怒永不止息

12我必降火在提幔，毀伯斯拉的堡壘

懲罰亞捫

13耶和華這樣說：亞捫三番四次犯罪，必不收回懲罰他的命令；為他為了擴張疆界，至剖開基列孕婦的肚

腹

14在戰爭之日的吶喊中，風雨天的暴風中；必在拉巴的城牆放火，毀他的堡壘

15他的君王必被擄走，王和官員一同被擄這是耶和華說的

2

懲罰摩押

1耶和華這樣說：摩押三番四次犯罪，必不收回懲罰他的命令；為他把以東王的骸骨焚燒成灰

2我必降火在摩押，毀加略的堡壘；擾攘吶喊吹角聲中，押必被消滅

3我必剪除他的掌權者，把他所有的領袖一同殺死這是耶和華說的

懲罰猶大

4耶和華這樣說：猶大三番四次犯罪，必不收回懲罰他的命令；為他棄絕耶和華的律法，遵守他的典章；被他們列祖跟從的偶像，他們走錯了路

5我必降火在猶大，毀耶路撒冷的堡壘

懲罰以色列

6耶和華這樣說：以色列三番四次犯罪，必不收回懲罰他的命令；為他為了銀子賣義人，了一雙鞋賣窮人

7他們踐踏窮人的頭，像踐踏地面的塵土；們把困苦人應有的權益奪去；子和父親與同一個女子親近，意褻瀆我的聖名

8他們在各祭壇旁，臥在別人抵押的衣服上面；他們神的殿中，用拿剝削回來的錢所買的酒

9我不是在他們面前把亞摩利人消滅了嗎？摩利人雖像香柏樹高大，橡樹那樣堅固；卻要滅絕它樹上的果子，除樹下的根

10我不是帶你們出埃及地，你們在曠野度過四十年，你們得著亞摩利人的地為業嗎？

11我從你們子孫中興起先知，年輕人中興起拿細耳人；色列人哪！不是事實嗎？這是耶和華的宣告

12但你們迫使拿細耳人喝酒，咐先知說：要說預言

13看哪！要使你腳下的地搖蕩，像滿載禾捆的車子搖蕩一樣

14行動迅速的不能逃走，而有力的不能施展他的勇力，士也不能救自己；

15拿弓的人站立不住，得快的不能逃走，馬的也不能救自己

16到那日，勇敢的戰士，是赤身逃跑這是耶和華的宣告

3

更重的刑罰

1以色列人哪！聽耶和華攻擊你們的這些話，是攻擊他從埃及地領上來的以色列全家，：

2地上萬族中，只揀選了你；此，必追討你們的一切罪

3二人如果沒有約定，會同行呢？

先知的使命

4獅子如果不是捕獲獵物，會在林中吼叫？壯獅子如果沒有捕獲甚麼，會在洞中咆哮呢？

5如果沒有餌，鳥怎會掉在地上的網羅中？羅如果沒有捕獲雀鳥，會從地上翻起呢？

6城中如果吹起號角，民怎會不驚慌呢？禍如果臨到某城，是耶和華所降的嗎？

7如果主耶和華不先把計劃向他的僕人眾先知顯示，就不會作任何事

8獅子吼叫，不害怕；耶和華宣告，敢不代他傳話？

犯罪的結果

9要向亞實突和埃及的堡壘宣告：你們要在撒瑪利亞山上聚集；看城裡極大的騷亂和城中的暴虐

10這些人不知道怎樣行正直的事，管在他們的堡壘中積聚暴行和欺壓這是耶和華的宣告

11因此，耶和華這樣說：敵人必圍攻這地，你們的勢力傾覆，掠你們的堡壘

12耶和華這樣說：牧人從獅子口中，能奪回一雙羊腿和一角耳朵；在撒瑪利亞的以色列人獲救也是這樣，

們只剩下一角床榻，邊褥子（他們只剩下一角床塌，邊褥子，句原文意義不詳，譯：他們躺臥在華麗的床上，在鋪上繡花毯子的榻上）

13你們要聽，向雅各家作證（是主耶和華萬軍之神的宣告）

14我追討以色列的悖逆時，要懲罰伯特利的祭壇；角必砍下，落在地

15我必毀壞冬天和夏天的別墅，象牙裝飾的房子必破爛，偉的樓宇必歸於無有這是耶和華的宣告

4

欺貧重富必受懲罰

1撒瑪利亞山上的巴珊母牛啊！聽這話；們欺負貧窮人，迫窮苦人，對自己的丈夫說：拿酒來，我們飲用

2主耶和華指著自己的聖潔起誓：看哪！付你們的日子快到，必用鉤子把你們鉤走，後一個也必被人用魚鉤鉤去

3你們一個一個經過城牆的破口出去，丟棄在哈門這是耶和華的宣告

向偶像獻祭的罪

4你們去伯特利犯罪，吉甲增加過犯吧！早獻上你們的祭物，三日獻上你們的十分之一吧！

5以色列人哪！有酵的餅作感謝祭獻上，聲宣揚你們自願獻的祭吧！原是你們喜愛行的這是主耶和華的宣告

受重罰仍不悔改

6雖然我使你們各城的人牙齒乾淨，處都缺乏糧食；你們仍不歸向我這是耶和華的宣告

7我曾在收割前三個月，降雨給你們；降雨給一個城，另一個城卻不降雨；在一塊地降雨，一塊地沒有雨水就枯乾了

8兩三個城的居民擠到一個城去找水喝，沒有足夠的水喝；你們仍不歸向我這是耶和華的宣告

9我曾多次用熱風和霉爛擊打你們的園子和葡萄園，蝗蟲吃光你們的無花果樹和橄欖樹；你們仍不歸向我

這是耶和華的宣告

10我在你們中間降下瘟疫，如臨到埃及的瘟疫一樣；用刀殺掉你們的年輕人，們被擄去的馬匹也遭殺戮；使你們營裡死屍的臭氣撲鼻，你們仍不歸向我這是耶和華的宣告

11我傾覆你們，像傾覆所多瑪和蛾摩拉一樣；們像一根木柴，火裡抽出來；你們仍不歸向我這是耶和華的宣告

12因此，以色列啊！必這樣對付你以色列啊！我必這樣對付你，應當預備迎見你的神

13看哪！造了山，造了風，他的心意告訴人；造了晨光和黑暗，的腳踏在地的高處，和華萬軍的神就是他的名

5

哀歌

1以色列家啊！聽這話，是我為你們唱的輓歌：

2童貞女以色列，倒了，能再起來；被拋棄在自己的地上，有人扶她起來

3因為主耶和華論以色列家這樣說：這城派兵一千，下的只有一百；兵一百，剩下十個

尋求主得以存活

4耶和華對以色列家這樣說：尋求我，必存活；

5不要去伯特利尋求我，要去吉甲，不要過去別是巴因為吉甲必被擄掠，特利必化為烏有

6尋求耶和華，必存活，得他像火在約瑟家猛烈蔓延，滅他們；有人能把伯特利的火撲滅

7他們使公正變為苦堇，公義棄於地上

8那創造昴星和參星，幽暗變為黎明，白日轉為黑夜；吩咐海水，海水倒在地上的；和華就是他的名

9是他使毀滅像閃電臨到堡壘，毀滅臨到堅固的城

10你們討厭那在城門口主持公道的人，惡說正直話的

11你們欺壓窮人，徵他們的五穀；此，們用琢磨過的石頭建造房屋，不能住在其中；們栽種美好的葡萄園，不能喝園中的酒

12因為我知道你們的過犯眾多，大惡極；們迫害義人，受賄賂，城門口屈枉窮乏人；

13為此，明人在這時代緘默無聲，這時代邪惡

14你們要尋求良善，要尋求邪惡，樣才可以存活耶和華萬軍的神就必與你們同在，如你們所說的

15你們要喜愛良善，惡邪惡，城門口伸張正義；樣，和華萬軍的神或會恩待約瑟的餘民

16因此，耶和華萬軍的神這樣說：各廣場充滿哀慟的聲音，上只聽見苦啊！啊！的喊聲；要召農夫來哀哭，善於哭喪的人來哀喊

17所有葡萄園充滿哀慟的聲音，為我必在你們中間經過這是耶和華說的

18渴望耶和華日子來臨的人，們有禍了！和華的日子對你們有甚麼好處呢？日是黑暗，有光明的日子

19那日就像一個人避過了獅子，遇上了熊；到家裡，靠在牆上，被蛇咬

20耶和華的日子不是黑暗，有光明，有幽暗，無光輝嗎？

神不喜歡外表的敬虔

21我憎恨厭惡你們的節期，不喜愛你們的節日

22雖然你們給我獻上燔祭和素祭，卻不接受你們獻上肥美的牲畜作平安祭，也不悅納

23你們唱歌的吵聲要遠離我，不想聽見你們的琴聲

24但願公正好像潮水滾流，義好像河水長流

25以色列家啊！們在曠野四十年，獻燔祭和素祭給我嗎？

26你們抬著你們的神撒固王，你們的星神迦溫的神像，是你們為自己所做的

27我必使你們被擄，亡到大馬士革以外這是耶和華說的，軍的神就是他的名

6

嚴責享樂放縱的人

1那些在錫安平靜安逸的，穩在撒瑪利亞山上的，禍了！們是這列國中為首之大國的領袖，以色列家所歸

向的

2你們要過去甲尼看看，那裡往哈馬大城去，後下到非利士的迦特；你們是否比這些國家勝一籌？們的領土是否比你們的領土還大？

3你們認為災禍的日子離開很遠，們的行為卻招致殘暴的審判

4你們臥在象牙床上，在榻上；們吃羊群中的羊羔，牛棚裡的牛犢

5你們閒逸地彈琴奏樂，為自己製造樂器，大衛一樣

6你們用大碗喝酒，最貴重的膏油抹身；你們並沒有為約瑟的敗落而痛心

悲慘的結局

7因此，們將是最先被擄去的人，樂享受的日子必要消逝

8主耶和華指著自己起誓說：我痛恨雅各所誇耀的，惡他的堡壘；要把城市和城中的一切，交給敵人這是耶和華萬軍的神的宣告

9如果在一間房子裡剩下十個人，們都必死亡

10死者的親屬和殮葬的人把屍體從房子抬走，問那躲在屋內深處的人：還有人嗎？那人回答：沒有，要再說話，可再提耶和華的名

11看哪！和華下令，樓就粉碎，屋也要破裂

顛倒是非

12馬能在懸崖奔馳嗎？可在那裡用牛耙地嗎？你使公正變為毒草，公義的果子轉為苦莖

13你們以奪取羅底巴為誇耀，：我們奪取加寧不是靠自己的力量嗎？

興起一國攻擊以色列

14看哪！色列家，要興起一國攻擊你們，國要欺壓你們，哈馬關口直至亞拉巴河這是萬軍耶和華神的宣告

7

蝗災的異象

1主耶和華向我這樣顯示：哪！王收割之後，產又開始生長時，造出一群蝗蟲

2蝗蟲吃盡地上的農產時，說：主耶和華啊！你寬恕，雅各太弱小，能站立得住呢？

3耶和華對這事改變心意，和華說：這事不會發生

火燄的異象

4主耶和華向我這樣顯示：哪！耶和華召來刑罰的火，毀廣大的深淵和以色列的地業

5因此我對主耶和華說：求你停止吧！雅各太弱小，能站立得住呢？

6耶和華對這事改變心意主耶和華說：這事也不會發生

準繩的異象

7他向我這樣顯示：哪！站在一道按準繩建造的牆旁邊，裡拿著準繩

8耶和華對我說：阿摩司，看見甚麼？我回答：我看見準繩主又說：看哪！把準繩放在我民以色列中間，不再放過他們

9以撒的各邱壇必荒廢，色列所有的聖所必廢棄；必起來用刀擊殺耶羅波安家

亞瑪謝控告阿摩司

10伯特利的祭司亞瑪謝派人向以色列王耶羅波安報告：阿摩司在以色列家中圖謀背叛你，國家不能容忍他說的話；

11因為阿摩司這樣說：耶羅波安必死在刀下，以色列必被擄，開本國

12亞瑪謝對阿摩司說：你這個先見，吧！回猶大地去；那裡你可以找食，那裡你可以說預言

13但不要再在伯特利說預言，為這裡是王的聖所，王國的聖殿

先知的見證與預言

14阿摩司回答亞瑪謝說：我原不是先知，不是先知的門徒；本是牧人，修理桑樹的，

15但耶和華選召我，我不再跟隨羊群；對我說：你去，我民以色列說預言

16現在你要聽耶和華的話；為你說：不要說預言攻擊以色列，要說攻擊以撒家的話

17所以，和華這樣說：你妻子必在城中作妓女，的兒女必倒在刀下；的土地必被人量度瓜分，自己必死在不潔之地；以色列必被擄，開本國

8

夏天果子的異象

1主耶和華向我顯示，就看見一籃夏天的果子

2耶和華說：阿摩司，看見甚麼？我回答：一籃夏天的果子他跟著對我說：我民以色列的結局到了，不再放過他們

3到那日，殿的歌聲必變為哀號；首眾多，棄各處；們要肅靜這是主耶和華的宣告

責備富人欺壓貧寒

4踐踏窮乏人又除掉國中困苦人的，們要聽這話

5你們說：月朔甚麼時候過去，讓我們可以賣五穀；息日甚麼時候結束，讓我們可以開市賣穀物我們賣東西就把升斗弄小，銀子卻用加重了的法碼，們要用假秤欺騙人

6我們用銀子買窮人，一雙鞋換取窮乏人；麥碎也賣掉

7耶和華指著雅各所誇耀的起誓說：我必永遠記著他們所作的一切；

地震

8這地不應為此震動，有住在地上的不應悲哀嗎？地必像尼羅河高漲翻騰，埃及的大河退落

黑暗

9到那日，是耶和華的宣告：必使太陽在正午落下，白晝使地變成昏暗

悲哀

10我必使你們歡樂的節期變為悲哀的日子，你們的歌聲都變為哀哭我必使你們各人腰束麻帶，都剃光了；必使你們悲哀，像喪了獨生子，始至終都是痛苦的

飢餓

11看哪！子快到，是主耶和華的宣告我必使饑荒臨到這地，饑荒不是因為沒有食物，乾渴不是因為沒有水；是因為聽不見耶和華的話

12他們從這海飄流到那海，北到東，處奔走，尋求耶和華的話，尋不見

口渴

13到那日，麗的少女和勇士都因乾渴昏倒

14那些指著撒瑪利亞亞示瑪女神（亞示瑪女神原文作罪）誓，是那些指著但的神，別是巴的神（別是巴的神原文作別是巴的道）誓的，們要倒下，不能起來

9

毀壞聖所的異象

1我見主站在祭壇旁，說：擊打聖殿的柱頂，門檻都震動砍掉它們，在眾人的頭上，下的人我必用刀殺死；有一個能逃走，有一人逃脫

2如果他們下到陰間，是在那裡，的手必把他們揪上來；果他們升到天上，是在那裡，必把他們拉下來；

3如果他們躲在迦密山頂，是在那裡，必搜尋他們，他們出來；果他們要躲避我，在海底，是在那裡，必命令蛇去咬他們；

4如果他們被仇敵擄去，是在那裡，必命令刀劍殺死他們；必定睛在他們身上，禍不降福

5萬軍之主耶和華摸地，就融化，在地上的都要悲哀這地必像尼羅河高漲，埃及的大河退落

6他在天上建立樓閣，大地之上奠立穹蒼；召喚海水，海水澆在地上；和華是他的名

7以色列人哪！我看來，們不是與古實人一樣嗎？帶領以色列人出埃及地，是也領非利士人出迦斐託，亞蘭人出吉珥嗎？這是耶和華的宣告

8看哪！和華的眼目察看這有罪的國，要把它從地上除滅；必不把雅各家完全除滅這是耶和華的宣告

9耶和華說：看哪！必下令，必在列國中篩以色列家，像人用篩子篩穀，穀粒不會落在地上

10我民中所有犯罪的人，是那些說：災禍必不臨近追上我們的人，們必死在刀下

以色列將來的復興

11到那日，必豎立大衛倒塌的帳幕，補它們的破口；必重建它的廢墟，它像往日一樣建立起來

12好使他們獲得以東所餘剩的，及所有稱為我名下的國這是行這些事的耶和華的宣告

13日子快到，是耶和華的宣告耕地的必緊接著收割的，葡萄的必緊接著撒種的；山必滴下新酒，山必融化

14我必使我的子民以色列被擄的人回歸，們必重建荒廢的城，在其中；們必栽種葡萄園，園中的酒；造果園，園中的果子

15我必把他們栽於他們自己的土地，們再不會從我賜給他們的土地上被拔除這是耶和華你的神說的

新譯本

ChineseNewVersion(traditional)

copyright©1976,1992,1999,2001,2005,2010TheWorldwideBibleSocietyLimited

Language:中國語文(Chinese)

Dialect:Mandarin,traditionalscript

Translationby:TheWorldwideBibleSociety

2021-10-15

PDFgeneratedusingHaiolaandXeLaTeXon18Apr2025fromsourcefilesdated
13Dec2023

92a2339e-c565-5069-b3e0-2dd523a27033